

# EL IRIS

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.910

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

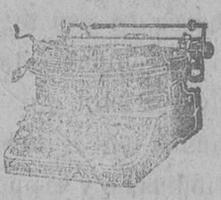
4 José M.º Cuadrado, 40. — Imprenta. — Teléfono n.º 60.

Ciudad de (Menorca) viernes 1 de Diciembre de 1922

Dirección telegráfica IRIS CIUDADELA

## --- LAS MÁQUINAS DE ESCRIBIR --- N-O-I-S-E-L-E-S-S

(sin ruido), son las más modernas y las que más convienen al comerciante, por ser máquina muy fuerte y la más silenciosa que se conoce hasta la fecha.



Representante exclusivo para Menorca: JAIME TIMONER TONS. Pabor e Dr. Marcos Martí, 26. — ALAYOR.  
Agente en Mahón: MANUEL SINTES, Calle Bastión, 10.  
Agente en Ciudadelá: ANTONIO TUDURI, Plaza Catedral, 3.

### Conozcamos nuestras glorias

Hacia notar poco hace «El Debate» que una gran parte de la Prensa española no había concedido la importancia merecida al Congreso misional de Pamplona, que, en cambio, suscitó ecos de simpatía más allá de las fronteras.

No sabemos lo que sucederá ahora con la magna fiesta teresiana de Salamanca; pero el hecho de que nuestros acontecimientos religiosos repercutan en el extranjero es muy natural, y conviene señalarlo con toda su significación.

Largas campañas de Prensa, que hoy ya podemos considerar pasadas, quisieron convenceros de que hacíamos poco airosa figura en el mundo por el apego a sentimientos y creencias que fueron alma de nuestra Historia. Hoy bien puede decirse que, no sólo para nosotros, sino para los que miran desde tierras extrañas, las cumbres que más altas se destacan son cumbres puras de misticismo. Lo más fuerte y más interesante de nuestra personalidad histórica, lo que se impone a todas las miradas con el fulgor soberano de una grandeza no superada, son esas almas ansiosas de infinito, que cruzaron el mundo abrasadas en fuego de amor divino y se remontaron como flechas a las altas moradas y tuvieron intuiciones y gustaron dulzuras que la lengua no alcanza a expresar y el corazón apenas puede contener.

Esta idea de que la mayor gloria de España ante el extranjero está en ser la Patria de los grandes místicos, se ha presentado clara ante nuestros ojos leyendo un artículo de un escritor francés, que nos estudia con un interés lleno de simpatía: M. Maurice Legendre. No hace mucho el académico francés Jorge Goyau, estudiando una serie de figuras franciscanas, dedicaba una gran parte de su trabajo a los santos españoles. Gaston Etchevoyen ha consagrado a Raimundo Lulio un artículo en la «Nouvelle Revue d'Italie». ¿No podrá decirse que nuestros místicos son una actualidad?

«Hay en Lulio — dice M. Legendre en la revista «Les Lettres» — un sufrimiento valeroso, en Santa Teresa una pasión ardiente, en San Juan de la Cruz una pasión serena, que expresan todas las potencias de amor del corazón humano. San Juan de la Cruz hace brotar de nuevo en pleno catolicismo las fuentes vivas de la gran poesía, cuya inspiración divina ha llenado los cánticos de amor del Antiguo Testamento. Es España la que nos aportó toda la poesía del Oriente, predestinado para hacernos amar mejor el tesoro infinitamente precioso, del que esa poesía no es más que el signo y la evocación. Pero traducir una tal poesía por fragmentos es traicionarla; la poesía pura es como las luces del diamante, que no se aprecian en detalle. Y la conclusión de este estudio sobre el espíritu de España no pueden ser unas consideraciones,

sino la lectura de los grandes místicos. Allí encontraréis, no todo lo que el vulgo llama España, sino la España eterna.»

Y continúa la voz del extranjero amigo. «¡La España eterna! Esta palabra expresa que para nosotros la España de los héroes y de los artistas (tan próximos parientes de los santos que alcanzan las más altas cimas del heroísmo y de la poesía) está siempre viva.»

Una consideración hace destacar el escritor citado, que tiene actualmente un gran valor. Entre los continentes sobre que se ha ejercido la acción de los europeos, el mejor civilizado ha sido aquel donde los pueblos ibéricos han ejercido una acción preponderante.

Mientras que el Asia y el Africa están dominadas por religiones que esterilizan o hacen retroceder la civilización. América ha sido teatro de magníficas conquistas del Cristianismo. Es que allí se ha vertido el alma de España en un momento divino de su Historia.

Asomémonos a las almas de nuestros grandes místicos. ¿No los tenemos demasiado olvidados? La misma minoría que está algo versada en materias eclesiásticas, ¿no sabe tal vez más de los célebres heresiarcas que de los grandes santos? ¿No se han estudiado mejor las desviaciones que las positivas grandezas.

SALVADOR MINGUIJON.

## NOTICIAS

### Vapor.

El «Ciudadelá» llegó ayer tarde de regreso de Palma y a las ocho salió para Alcudia.

A media tarde de ayer llegaba a Mahón el vapor directo de Barcelona, que debía salir para el mismo puerto esta madrugada a las cuatro.

### Los padres de familia ante el crecimiento de sus hijos.

Creyendo que con su publicación hacemos un bien a los padres de familia, transcribimos el siguiente interesante documento suscrito por el Doctor Don Salvador Martínez, de Ciudad Real: «Acercas de las condiciones y eficacia terapéutica del Jarabe de Hipofosfitos Salud, certificado que lo he usado en una hija mía, cuyo crecimiento se hacía perezosamente habiendo experimentado con la administración del indicado preparado, un cambio muy ostensible y favorable que me complace hacer notar. Único aprobado por la Real Academia de Medicina en sus 32 años de existencia. Todo frasco legítimo ostenta con tinta roja las palabras Hipofosfitos Salud en etiqueta exterior.»

### Del tiempo.

Disfrutamos de un tiempo primaveral. El sol brilla en medio de un cielo sin nubes y la temperatura es agradable.

Ayer tarde, estaba bastante animado el paseo de San Nicolás; los niños de los Colegios pasaron la tarde en el campo y los de la escuela nacional, que dirige el señor Alzina, pasaron el día en una playa vecina.

### Pesado.

En la pescadería había hoy mucho pescado, en particular calamares, que han puesto a la venta los pescadores de la localidad.

### Aviso al comercio.

Dentro de breves días saldrá de Barcelona para ésta el pailebot «San Antonio» cuyo velero admite carga para este puerto.

Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau, Cristina, 5, y en ésta su naviero D. Rafael Carrero.

### Dice el «Correo de Mallorca»:

### «Perro hidrófobo».

Se ha comprobado que estaba hidrófobo el perro que días atrás mordió a una mujer en Ciudadelá. El señor Gobernador ha telegrafado al Alcalde de aquella ciudad para que se someta a dicha mujer al tratamiento antirábico, y ha ordenado al Delegado del Gobierno en Menorca que impida la circulación de los perros que no vayan provistos del correspondiente bozal.»

# El Dr. J. Cosculluela

Tiene el honor de ofrecer a su distinguida y numerosa clientela su moderna y potente instalación de

## RADIOTERAPIA PROFUNDA

Para el tratamiento sin operación quirúrgica (sistema alemán Clínicas de Erlangen y Friburgo) de los tumores benignos y malignos del cuello, pechos, matriz, ovarios, huesos; úlceras cancerosas, tuberculosas, atónicas; hemorragias periódicas anormales por su cantidad o frecuencia y diversas neuralgias y dermatosis.

Paseo de Gracia, 24 piso 1.º (entrada por el Pasaje). Consulta de 3 a 5.

## BARCELONA



Buen gusto. -- Muy eficaz

Económico

# BOLSA

Barcelona, 29. -- 24'00

Telegráma facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadela.	
Interior serie A.	70'20
Id. id. B.	70'20
Id. id. C.	00'00
Exterior serie A.	87'00
Amortizable 5 por 100 A.	95'50
Id. id. B.	95'50
Nortes	00'00
Alicantes	00'00
Andaluces	00'00
Orenses	00'00
Francos	45'35
Libras	29'45
Dollars	8'52
Liras	31'10
Marcos	0'13
Coronas austriacas	0'01
Nortes Prioridad	61'15
Cáceres variable	00'00

## SANTORAL

Sábado, 2. -- Santas Bibiana, Elisa virgen y Aureliana.

Día 2. -- Sol sale a las 6'51 pónese a las 4'26. -- Luna sale a las 3'56 pónese a las 5'0.

## Mallorca

Palma. -- Se concede la Cruz de la Orden de San Hermenegildo, al teniente coronel de Caballería don Bartolomé Ginard y Ramonell, y la Placa de la misma Orden, al capitán de navío don Mariano Sbert Canals.

Ha sido convocada la Comisión de casas baratas.

Probablemente, en esta reunión se resolverá proponer la adquisición por el Ayuntamiento de un solar procedente del derribo de las murallas, para en él empezar seguidamente la construcción de casas baratas.

La Alcaldía se ha dirigido al Ilmo. Catedral en súplica de que en la tradicional fiesta de la Conquista, que nuestro Concejo costea anualmente en la Basílica el 31 de Diciembre, se cante este año la hermosa Misa del organista de nuestro primer templo, Rdo. D. Bernardo Salas, estrenada en igual fecha el año anterior.

El Alcalde, señor Oliver, manifestó a los periodistas que había celebrado una entrevista con el notable pintor don Fausto Morell, a quien se ha encargado el retrato del M. I. señor D. Miguel Costa y Llobera, para colocarlo en el salón de sesiones, y nos indicó que el distinguido artista, que ya había comenzado el retrato de Costa con traje de Canónigo, lo ejecutaría con traje de sacerdote, para atender los deseos expuestos en la última sesión del Ayuntamiento.

Leemos que el Ministro de Fomento ha ofrecido al diputado a Cortes D. José Socías que exigirá el inmediato cumplimiento de las condiciones de la contrata de Comunicaciones marítimas de Baleares, habiendo ya ordenado la inspección de los buques que prestan el servicio.



## De Roma

### ¿Varios Prelados senadores en Italia?

Madrid, 1. -- 2'23

Un despacho de Roma, que publican los periódicos, dice que el Papa ha autorizado al Cardenal Maffi para aceptar su nombramiento de senador.

Mussolini, que interpreta esa autorización como una prueba de la nueva tendencia de la política del Vaticano, se propone nombrar senadores a otros varios Prelados italianos.

### Del extranjero

#### Yanquis turistas.

Madrid, 1. -- 3'10

En el próximo mes de febrero llegarán de Nueva York cinco buques con turistas, que pretenden visitar Sevilla, Granada y las principales poblaciones andaluzas, en trenes especiales.

#### Medidas de Francia contra Alemania.

Según la Prensa de París en la última reunión celebrada en el Eliseo se estudió la conveniencia de ir a la ocupación más completa de la región renana y de sustituir los funcionarios alemanes de la misma por franceses.

También se estudió la conveniencia de ir a la ocupación de la cuenca del Rhur.

#### La carestía de la vida.

Aumenta de manera enorme la

carestía de la vida en Lisboa.

Los alimentos todos se cotizan a precios exorbitantes.

### Carlas

#### Llegada del nuevo Embajador de Italia.

Madrid, 1. -- 4'10

Ha llegado a Madrid el nuevo Embajador de Italia, que aún tardará algunos días en presentar sus credenciales, pero que ya se ha encargado de la Embajada.

### Sociales

#### El monumento a los funcionarios municipales asesinados.

Madrid, 1. -- 4'30

Reunidos en el despacho del Gobernador civil de Zaragoza los señores que forman la Comisión del monumento a los funcionarios municipales asesinados en esta población por cuestiones sociales acordaron emplazarlo frente al edificio del Gobierno civil.

### De política

#### Indalecio Prieto se retirará de la política para atender sus cuantiosos negocios.

Madrid, 1. -- 6'00

Un periódico de la noche publica la noticia de que el «compañero» Indalecio Prieto, el diputado a Cortes por Bilbao—exrecolector de arena en las playas vizcaínas—, que ahora tiene grandes negocios con el opulento bilbaíno

señor Echevarrieta, piensa retirarse de la política, a cuyo objeto ya no presentará su candidatura en las próximas elecciones generales.

Dícese que esta determinación de Indalecio Prieto se debe al deseo de atender sus negocios, que son cuantiosos.

### Consejo.

Madrid, 1. -- 10'00

Terminada la sesión, reunieron los Ministros en Consejo para cambiar impresiones.

No se facilitó nota a la prensa.

### Reúnense los concentrados

Celebraron una reunión a noche los liberales concentrados para tratar del curso del debate.

Designaron los reunidos al Sr. Melquiades Alvarez para que intervenga mañana en el debate sobre responsabilidades y se oponga a la propuesta del Sr. Maura de llevar el asunto al Senado.

### Mauristas satisfechos.

Los mauristas mostrábase ayer tarde muy satisfechos; decían que el Sr. Maura llevó la cuestión a su verdadero terreno.

El único que puede fallar en este asunto es el Senado.

### En el Congreso

Madrid, 1. -- 9'40

Siguió el debate sobre el expediente Picasso.

Intervino el Sr. Maura diciendo que el Congreso debe acusar a los culpables, pero el fallo corresponde al Senado.

Gran parte de la Cámara aprobó las ideas expuestas por el Sr. Maura.

### De Marruecos

#### Sin novedad. -- Herido.

Madrid, 1. -- 12'18

En el parte de anoche comunica el Alto Comisario que no ocurre novedad en nuestra zona.

Al probar la fuerza de un motor mecánico de aviación Ernesto Guerberland fué alcanzado por la hélice resultando herido menos grave.

PRENSA ASOCIADA

# ¡ATENCIÓN!

En esta Imprenta se han recibido libritos, pasa tiempos, recortes, etc. propios para niños.